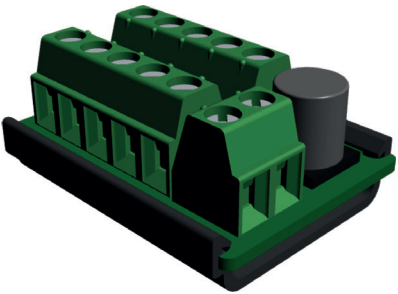


Helvar Ltd
Hawley Mill,
Hawley Road
Dartford, Kent
DA2 7SY
UK
www.helvar.com

Helvar 445
Switch interface
Installation Guide
Doc. 7860272 Iss 6
Date: 2026.01.12

Helvar 445 Switch Interface



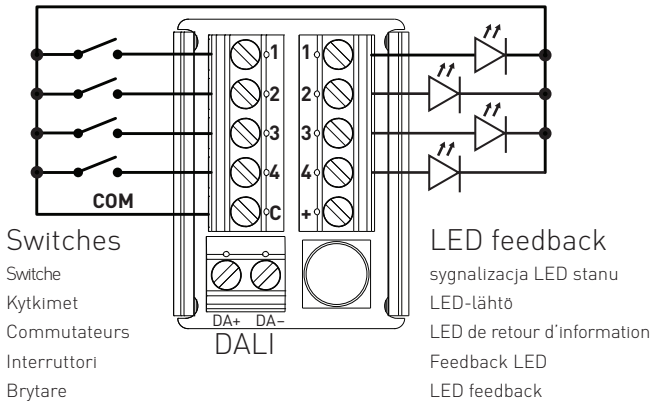
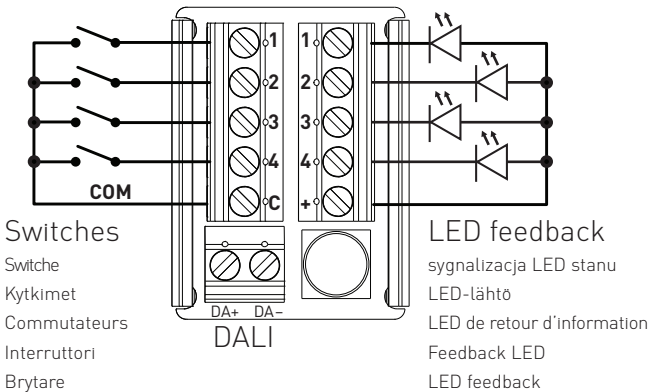
Installation guide
Instrukcja montażu
Asennusohje
Guide d'installation
Guida all'installazione
Monteringsanvisning

Connections

Połączenia / Liitännät / Connexions / Collegamenti / Anslutningar

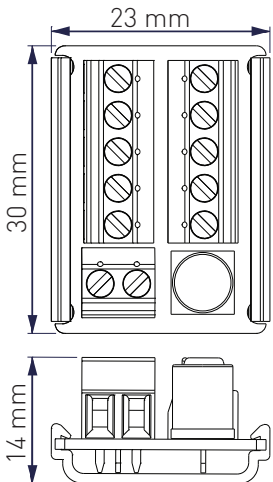
Common anode (Default 'LED Type' setting)	Wspólna anoda (domyślne ustawienie opcji „Typ diody LED”)
Yhteisanodi (‘LED tyypin’ oletusarvo asetus)	Anode commune (Réglage ‘LED Type’ par défaut)
Anodo comune (Valore di default per il tipo di led (LED Type))	Gemensam anod (Fabriksinställd LED typ)

Common cathode (Set 'LED Type' in Toolbox or Designer software)	Wspólna katoda (ustaw „Typ diody LED” w oprogramowaniu Toolbox lub Designer)
Yhteiskatodi (Aseta 'LED type' yhteiskatodiksi Toolbox tai Designer ohjelmalla)	Cathode commune (Ajuster 'LED Type' par logiciels Toolbox ou Designer)
Catodo comune (Seleziona il tipo di led (LED Type) nel software Toolbox o Designer)	Gemensam katod (LED typ ändras via Toolbox eller Designer programmet)



Dimensions

Wymiary / Mitat / Dimensions / Dimensioni / Dimensioner



EN Technical Data

Typical DALI consumption:	15 mA
Inputs Details:	4 Inputs operated by momentary volt-free contact closure
Overload Protection:	±7 V
Short-circuit current:	0.5 mA maximum
Debounce period:	50 ms
Isolation:	No isolation from DALI network. Switches must provide user protection
LED output:	5 V source, 1 kΩ source impedance
Wire size:	1.5 mm ²
Strip length:	5 mm
Maximum wire lengths	Switch Inputs: 500 mm LED driver outputs: 500 mm DALI: 300 metres
Dimensions:	30 x 23 x 14 mm (see diagram)
Connector screws:	M2 (Screwdriver head 0.4 x 2.5 mm)
Ambient Temp:	0 °C to 40 °C
Storage Temp:	-10 °C to 70 °C
Relative Humidity:	Max 90%, non-condensing
EMC:	Emissions: EN 55015 Immunity: EN 61547
Safety:	EN 61347-2-11
IP rating:	IP 00
Environmental:	Complies with WEEE, RoHS and REACH directives

PL Dane techniczne

Typowy pobór mocy DALI:	15 mA
Szczegóły wejść:	4 wejścia obsługiwane przez monostabilne styki bezpotencjałowe
Zabezpieczenie przed przeciążeniem:	±7 V
Prąd zwarcłowy:	maksymalnie 0,5 mA
Czas eliminacji drgań:	50 ms
Izolacja:	Brak izolacji od sieci DALI. Switche muszą zapewniać ochronę użytkownika.
Wyjście LED:	Źródło 5 V, impedancja źródła 1 kΩ
Rozmiar przewodu:	1,5 mm ²
Długość przewodu bez izolacji:5 mm	
Maksymalne długości przewodu	Do styku monostabilnego: 500 mm Do modułu LED: 500 mm DALI: 300 Meter
Wymiary:	30 x 23 x 14 mm (patrz schemat)
Śruby łączące:	M2 (końcówka wkręta 0,4 x 2,5 mm)
Temperatura otoczenia:	od 0 °C do 40 °C
Temperatura przechowywania:	-10 °C do 70 °C
Wilgotność względna:	Maks. 90%, bez kondensacji
EMC:	Emisja: EN 55015 Odporność: EN 61547
Bezpieczeństwo:	EN 61347-2-11
Stopień ochrony IP:	IP 00
Środowisko:	Zgodny z dyrektywami WEEE, RoHS i REACH

Zastrzega się możliwość zmian danych/informacji bez powiadomienia.

FR Données Techniques

Consommation DALI:	15 mA
Entrées détails:	4 entrées pilotées par contacts N O libres de potentiel
Protection de surcharge:	±7 V
Courant de court-circuit:	0,5 mA maximum
Temps de réponse:	50 ms
Isolation:	Pas d'isolation du réseau DALI. Les commutateurs doivent fournir protection pour l'utilisateur.
Sortie LED:	Source 5V, impédance 1kΩ
Section du câble:	1,5 mm ²
Longueur de dénudage:	5 mm
Longueur max. du câble	Entrée de commutation: 500 mm Sorties alimentations LED: 500 mm DALI: 300 mètres
Dimensions:	30 x 23 x 14 mm (voir diagramme)
Connecteurs à visser:	M2 (Tête du tournevis 0,4 x 2,5 mm)
Température ambiante:	0 °C à 40 °C
Température de stockage:	-10 °C à 70 °C
Humidité relative:	Max 90% pas de condensation
EMC:	Emission: EN 55015 Immunité: EN 61547
Sécurité:	EN 61347-2-11
Degré IP:	IP 00
Environnemental:	Compatible avec WEEE, RoHS and REACH

Les données peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis

SV Tekniska Data

DALI-förbrukning:	15 mA
Slutningar:	4 Ingångar för momentant slutande spänningsfria funktioner
Skydd för överlast:	±7 V
Kortslutnings ström:	0,5 mA maximalt
Minimum slutnings tid:	50 ms
Isolering:	Ingen isolering mot DALI nätverket. Strömbrytaren skall vara avsedd för nätspänning och erbjuda isolering mot DALI.
LED anslutning:	5 V källa, 1 kΩ källimpedans
Kabelstorlek:	1,5 mm ²
Avskalningslängd:	5 mm
Max kabel längd	Strömbrytar ingång: 500 mm LED anslutning: 500 mm DALI: 300 meter
Mått:	30 x 23 x 14 mm (se skiss)
Skruv anslutning:	M2 (Skruvmejsel 0,4 x 2,5 mm)
Omgivningstemperatur:	0 °C till +40 °C
Lagringstemperatur:	-10 °C till +70 °C
Relativ luftfuktighet:	Max 90%, icke kondenserande
EMC:	Emission: EN 55015 Immunitet: EN 61547
Säkerhet:	EN 61347-2-11
IP-klass:	IP 00
Miljöinformation:	Uppfyller WEEE-, RoHS- och REACH-krav

Helvar förbehåller sig rätten till ändringar utan förvarning

FI Tekniset tiedot

DALI virrankulutus:	15 mA
Sisääntulot:	4 potentiaalivapaata kytkintuloa, palautuille kosketimille
Ylijännitesuoja:	±7 V
Oikosulkuvirta:	0,5 mA maksimi
Kytkenäviive:	50 ms
Eristys:	Ei eristystä DALI verkosta. Kytkinten tulee suojata käyttäjä
LED-lähtö:	5 V lähtö, 1 kΩ lähtövastus
Johdinten koko:	1,5 mm ²
Kuorintapituus:	5 mm
Maksimi johdinpituus	Sisääntulot: 500 mm LED-lähdöt: 500 mm DALI: 300 metriä
Mitat:	30 x 23 x 14 mm (katso kaavio)
Liittimen ruuvit:	M2 (Ruuvitaltan terän koko 0,4 x 2,5 mm)
Ympäristönlämpötila:	0 °C... +40 °C
Säilytyslämpötila:	-10 °C... +70 °C
Suhteellinen kosteus:	90% maksimi, ei tiivistymistä
EMC:	Säteily: EN 55015 Häiriösieto: EN 61547
Turvallisuus:	EN 61347-2-11
IP-luokka:	IP 00
Ympäristönormit:	Täyttää WEEE, RoHS ja REACH säädökset

Oikeudet muutoksiin pidätetään

IT Dati tecnici

Assorbimento DALI:	15 mA
Ingressi Dettagli:	4 ingressi per contatti a impulso (es. pulsante NA)
Protezione da sovraccarico:	±7 V
Corrente di corto circuito:	0,5 mA massimo
Periodo anti-rimbalzo:	50 ms
Isolamento:	N. isolamento DALI. I pulsanti devono garantire protezione all'utilizzatore
Uscite LED:	5 V source, Impedenza 1 kΩ
Dimensione del cavo:	1,5 mm ²
Lunghezza di spelatura:	5 mm
Massima lunghezza cavi	Fili per pulsanti: 500 mm 4 uscite pilotaggio LED: 500 mm DALI: 300 metri
Dimensioni:	30 x 23 x 14 mm (vedere il diagramma)
Connettore a viti:	M2 [Cacciavite 0,4 x 2,5 mm]
Temperatura ambiente:	da 0 °C a +40 °C
Temperatura di stoccaggio:	da -10 °C a +70°C
Umidità relativa:	Max 90%, senza condensa
EMC:	Emissioni: EN 55015 Immunità: EN 61547
Sicurezza:	EN 61347-2-11
Classificazione IP:	IP 00
Ambientali:	Soddisfa le WEEE, RoHS e REACH

Dati soggetti a modifica senza preavviso

www.helvar.com